



HP D5065 Series L1800

18.1 -inch LCD Color Monitor
18.1-inch Viewable Image
User's Guide

18,1-Zoll-LCD-Farbbildschirm
18,1 Zoll Bildanzeige
Benutzerhandbuch

Moniteur LCD couleur 18,1 pouces
Affichage 18,1 pouces
Guide de l'utilisateur

Monitor LCD en color de 18,1 pulgadas
18,1 pulgadas de imagen visualizada
Manual del Usuario *Léase esto primero*

Video a colori LCD da 18,1 pollici
18.1 effettivi per l'immagine
Manuale utente

18.1インチLCDカラー・モニタ
可視領域対角 18.1 インチ
ユーザーズ・ガイド

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

はじめに

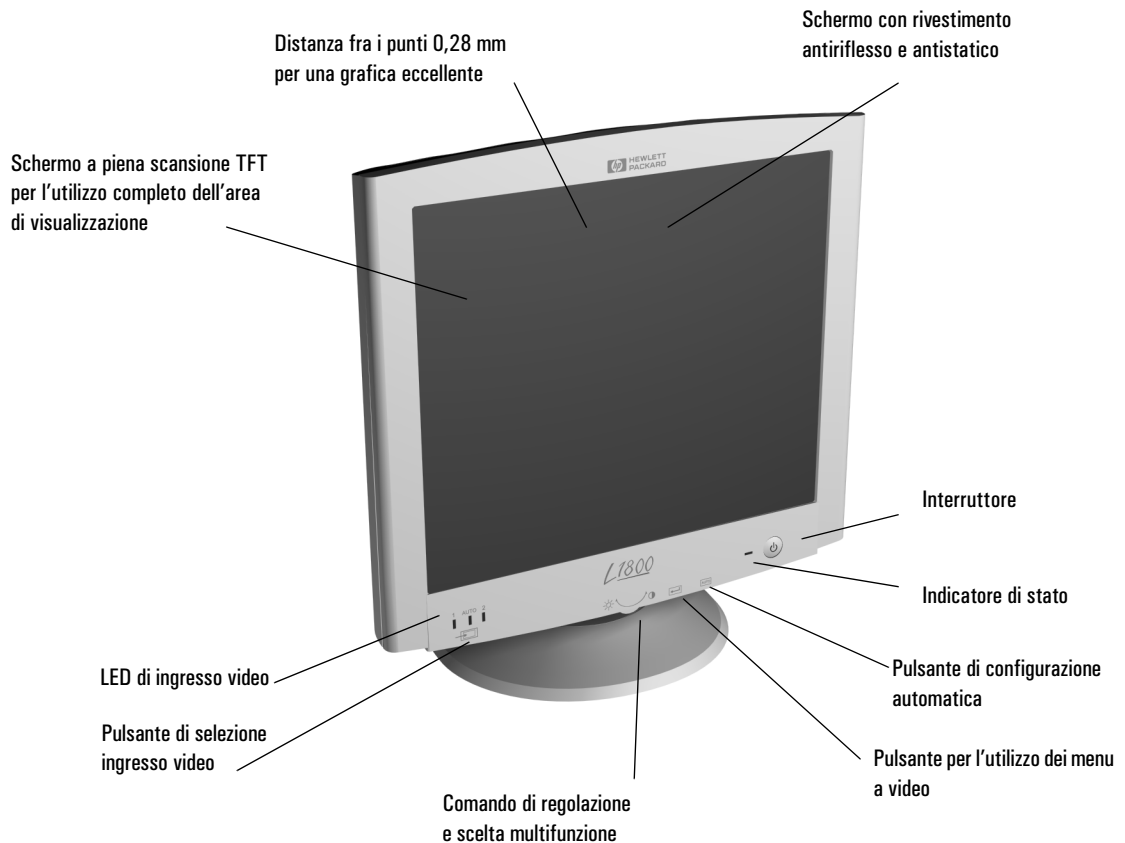
本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。

本書に記載した内容は、特定の目的に対する商品性や適合性を保証するものではなく、当社はそれらに関して責任を負いません。

また、本書の記載の誤り、あるいは本書の配布、内容、利用にともなって生じる偶発的、結果的損害に関して責任を負いません。

当社では、当社ソフトウェアの当社によって提供された機器以外での使用、およびその信頼性については責任を負いません。

本書の内容は、著作権によって保護されています。本書の一部または全部を、書面による事前の許可なくして複写、転載、翻訳することは禁止されています。



Video a colori LCD da 18,1 pollici HP L1800 Serie D5065

Manuale dell'utente

Norme di sicurezza

Prima di collegare il nuovo video, leggere le norme di sicurezza che seguono e quelle riportate nella *Guida rapida*.

AVISO

Usare solo l'adattatore AC/DC fornito assieme al prodotto. Collegare il video a una presa con messa a terra. Usare il cavo di alimentazione fornito con il video o uno con una corretta messa a terra. Controllare che il cavo soddisfi i requisiti fissati dalle norme di sicurezza in vigore nel paese di utilizzo.

Per scollegare il video completamente, è necessario staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Fare quindi in modo che la presa sia facilmente accessibile.

Per limitare il rischio di scosse elettriche, non togliere il coperchio (o il pannello posteriore) e non aprire l'adattatore AC/DC. L'apparecchiatura non contiene infatti parti affidate alla manutenzione dell'utente. Rivolgersi solo a personale qualificato.

Il video è piuttosto pesante (il peso è riportato nelle specifiche tecniche), si consiglia pertanto di chiedere aiuto prima di sollevarlo o spostarlo.

Nuove caratteristiche del video

Questo nuovo modello HP è un video a colori a cristalli liquidi e ad alta risoluzione da 18,1 pollici (diagonale e immagine visibile) multisincrono, cioè in grado di supportare un'ampia gamma di modalità video (vedere "Modalità video supportate" a pagina 16), e inoltre ottimizzato per poter essere usato con tutti i computer Hewlett-Packard.

Il nuovo video a colori LCD HP offre le seguenti novità:

- Un visore a cristalli liquidi TFT (Thin Film Transistor) da 18,1 pollici con rivestimento antistatico e antiriflesso.
- Un ampio angolo di visuale.
- Il supporto per modalità video fino a 1280×1024 alla frequenza di aggiornamento dell'immagine di 75 Hz.
- Tasto di scelta per la configurazione automatica della posizione, dell'orologio e della fase di visualizzazione.
- Sistema di gestione dell'alimentazione del video (standard VESA¹) controllato da PC HP adeguatamente configurati per la riduzione automatica dei consumi. Conformità con il programma Energy Star dell'associazione statunitense EPA² per i video ad alto rendimento energetico. Come Partner Energy Star, Hewlett-Packard ha stabilito che questo prodotto soddisfa i requisiti Energy Star di ottimizzazione dei consumi.³
- Capacità di plug-and-play (standard VESA DDC1, DDC2B e DDC2Bi) che abilita il video a identificarsi su PC HP Vectra adeguatamente attrezzati.
- Compatibilità con gli standard ergonomici ISO 9241-3/8 e ZH-1/618.
- Conformità con i requisiti TCO 99 (solo alcuni modelli).
- Hub USB (Universal Serial Bus-Hub) integrato nella base del video (solo in alcuni modelli) per poterlo collegare fino a quattro dispositivi USB in cascata.
- Due connettori di segnale sul pannello posteriore per il collegamento con due computer.
- Alloggiamento per serratura di sicurezza.
- Timer per una modalità di riposo programmabile in grado di prolungare la vita del video.

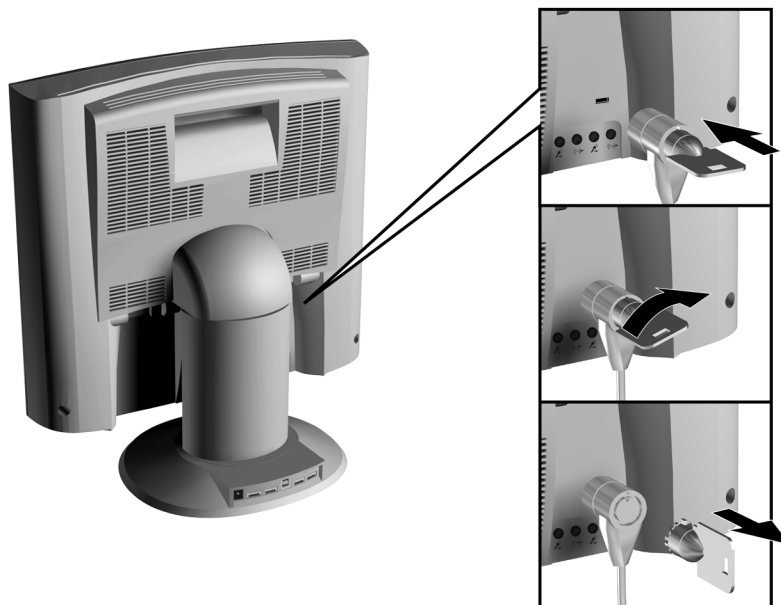
1. VESA è l'associazione per gli standard elettronici dei video

2. EPA è l'agenzia USA per la protezione ambientale

3. ENERGY STAR è il marchio di servizio dell'EPA, registrato negli Stati Uniti.

Protezione del video

Il video può essere fissato alla scrivania o qualsiasi altro elemento fisso dell'arredamento, utilizzando un cavo di sicurezza Kensington, da agganciare nell'apertura prevista sul pannello posteriore del video.



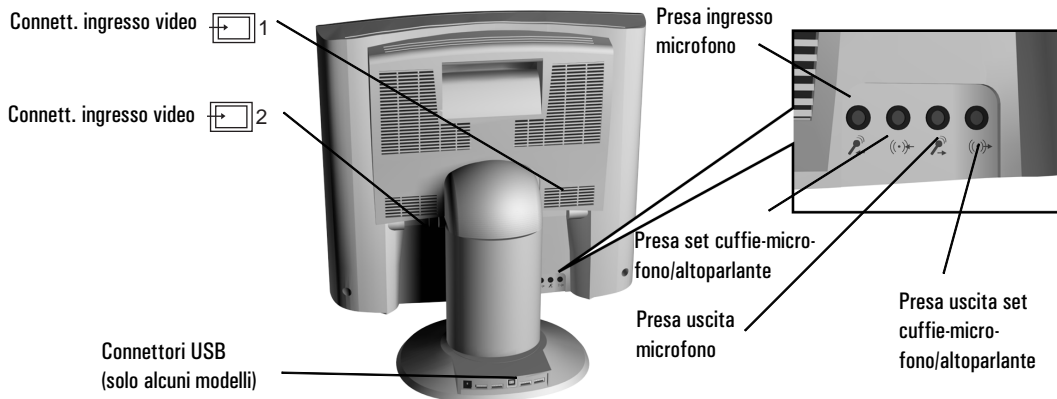
- 1 Inserire la chiave nell'apertura sul retro del video.
- 2 Girare la chiave per fissare il cavo al video.
- 3 Estrarre la chiave e riporla in un luogo sicuro.

NOTA

La serratura Kensington non è un accessorio HP e quindi non può essere ordinata ad HP. Per informazioni, contattare il proprio rivenditore.

Collegamento di altri dispositivi al video

La figura che segue riporta i dispositivi che possono essere collegati. Prima di procedere al collegamento, si raccomanda di consultare la *Guida rapida* (punto 3 - Collegamento dei cavi).



Collegamento di due computer

Sul pannello posteriore il video LCD ha due connettori per segnale, situati sul pannello posteriore (vedere "Selezione dell'ingresso video" a pagina 11), che gli consentono di collegarsi a due computer contemporaneamente.

Connettori USB

Nel sostegno alla base del video è incorporato uno Hub USB. I connettori USB automatizzano la connessione delle periferiche utilizzando procedure di installazione "plug and play". Collegare il dispositivo USB al computer seguendo le istruzioni della *Guida rapida*, collegare i dispositivi compatibili "plug and play", come la tastiera, il mouse, il joystick o la macchina fotografica digitale USB (se supportata dal computer) a uno qualsiasi dei quattro connettori rimanenti.

Collegamento del set cuffie-microfono/altoparlanti e di un microfono

Sul pannello posteriore del video sono previsti connettori per set cuffie-microfono/altoparlante e per microfono.

Configurazione del video

L'utente può configurare il video, regolare il contrasto e la luminosità e selezionare il canale di ingresso video automaticamente utilizzando i comandi disposti sul pannello frontale.



La regolazione delle funzioni del video LCD viene effettuata tramite l'OSD.

- 1 Premere per entrare nel menu principale dell'OSD.
- 2 Selezionare la funzione desiderata con il comando e premere per confermare la scelta.

NOTA

Per uscire dal menu principale, selezionare **ESCI** dal menu principale dell'OSD. Per uscire da qualsiasi menu, fare doppio clic sul pulsante .

Scelta della lingua dell'OSD

L'OSD parla diverse lingue.

Per scegliere la propria lingua nel menu principale dell'OSD:

- 1 Scegliere nel menu principale dell'OSD, premere per entrare nel sottomenu **LINGUA**.
- 2 Scegliere la lingua nell'elenco con il comando e premere per confermare la scelta e tornare al menu principale.


Ottimizzazione della qualità dell'immagine

Ogni volta che si collega il video a un nuovo computer è necessario usare HP Optimizer, un programma su disco floppy che ottimizza la qualità dell'immagine offrendo opportuni modelli che consentono di configurare il video correttamente (per l'installazione, consultare la *Guida rapida*).




Per migliorare la qualità dell'immagine, regolare le impostazioni seguenti:

Luminosità e contrasto

Per regolare la luminosità e il contrasto direttamente:

- 1 Ruotare la manopola scegliendo ☼ o ● .
- 2 Eseguire la regolazione con il comando ☺ .
Si consiglia di scegliere un valore intorno al 70% per la luminosità e al 50% per il contrasto.
- 3 Premere  per salvare le impostazioni.





NOTA

Luminosità e contrasto possono essere regolati anche scegliendo  **CONTRASTO** o  **LUMINOSITA'** nel menu principale dell'OSD ed effettuando la regolazione con il comando ☺ , premendo poi  per tornare al menu principale dell'OSD.

Configurazione automatica






Usando la configurazione automatica è possibile configurare il video senza dover regolare la posizione, la frequenza dell'orologio e la fase manualmente. Per usare la configurazione automatica, seguire le istruzioni del programma HP Optimizer (per l'installazione, consultare la *Guida rapida*).





NOTA

Con la configurazione automatica non è necessario regolare le funzioni  **POSIZIONE O**,  **POSIZIONE V**  **OROLOGIO** o  **FASE**. Se però il risultato non è soddisfacente, è sempre possibile intervenire manualmente seguendo le istruzioni a video di HP Optimizer.

Colore

Il video crea le immagini a colori usando una combinazione di rosso, blu e verde. Per modificare le proporzioni dei tre colori, occorre intervenire sulla temperatura del singolo colore:

- 1 Scegliere  e premere  per entrare nel sottomenu **COLORE**.
- 2 Scegliere la funzione desiderata con il comando  e premere  per conferma la scelta.
- 3 a) Per scegliere una temperatura prestabilita, selezionare **ESCI** e premere  per tornare al menu principale.





b) Altrimenti scegliere **R**, **G** o **B** nel sottomenu **COLORE UTENTE** che compare e poi premere  per confermare la scelta.
- 4 Regolare il livello del colore con i comandi  e premere  per salvare la selezione.
- 5 Scegliere **Salva e Esci** e premere  per tornare al menu principale.

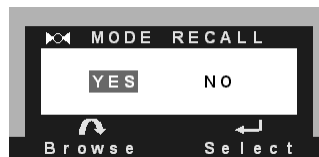
NOTA

Per ripristinare le impostazioni dei colori nel sottomenu **COLORE UTENTE**, scegliere **RESET** e premere  per confermare la scelta, quindi continuare dal punto 5.

Ripristino delle impostazioni predefinite

Per tornare alle impostazioni predefinite per la posizione, l'orologio e la fase:

- 1 Scegliere  e premere  per entrare nel sottomenu **MODO RECUPERO**.
- 2 Scegliere **SI'** con il comando  e premere  per conferma la scelta.





Mentre vengono ripristinate le impostazioni predefinite, l'immagine a video scompare per alcuni secondi.

Impostazione del timer







Il video dispone di una funzione di controllo del tempo che permette di prolungarne il ciclo di vita impostando ogni giorno l'ora di accensione e l'ora di spegnimento. Per regolare il timer:


- 1 Scegliere  e premere  per entrare nel sottomenu **TIMER**.



- 2 Scegliere la funzione desiderata utilizzando il comando  e premere  per confermare la scelta.

La tabella che segue descrive le diverse possibilità di controllo disponibili:

Voce di menu	Da usare per	Procedura
Ora corrente	Impostare l'ora corrente locale	1. Scegliere l'impostazione dell'ora con il comando  e premere  per confermare la scelta.
Ora standby	Impostare l'ora di spegnimento dell'LCD	2. Scegliere l'ora desiderata e premere  per confermare la scelta. 3. Per scegliere i minuti, ripetere i passi 1 e 2.
Ora	Impostare l'ora di accensione dell'LCD	4. Appena impostata l'ora desiderata, scegliere ESCI e premere  per tornare al sottomenu TIMER.
Timer ON/OFF	Accendere e spegnere il timer	1. Scegliere ON o OFF con il comando  . 2. Premere  per effettuare la scelta e ritornare al sottomenu TIMER.

- 3 Scegliere **ESCI** e premere  per tornare al menu principale.

NOTA

Quando il video è nel modo di spegnimento, l'indicatore del pannello frontale è di colore ambra e lampeggiante. Per riattivarlo dalla modalità di spegnimento, premere l'interruttore di accensione.

Il timer deve essere ripristinato ogni volta che il video è scollegato dalla presa di corrente.

Regolazione delle dimensioni dell'immagine

Se nel computer lo schermo è impostato su una risoluzione inferiore a 1280×1024 , nel modo a tutto schermo la qualità dell'immagine risulterà piuttosto bassa. Ciò è dovuto alle approssimazioni per la messa in scala dell'immagine. Per visualizzare l'immagine con la migliore qualità:

- 1 Scegliere  nel menu principale a video e premere  per entrare nel sottomenu **DIM. IMMAGINE**.



- 2 Scegliere la funzione desiderata con il comando  e premere  per confermare la scelta e tornare al menu principale.

La tabella che segue riporta le scelte possibili:

Voce del menu DIM. IMMAGINE	Da usare per...
TUTTO SCHERMO	Visualizzare l'immagine alle dimensioni tali da riempire lo schermo
RISPETTO FORME	Visualizzare l'immagine alle dimensioni massime, mantenendo le proporzioni dell'immagine originaria
1:1	Visualizzare l'immagine alle dimensioni effettive del pixel

NOTA

Se si utilizza una risoluzione del video di 1280×1024 , la selezione dell'opzione **RISPETTO FORME** non altera le dimensioni dell'immagine.

Selezione dell'ingresso video

Il pannello posteriore del video presenta due connettori di ingresso video per il collegamento di uno o due computer (vedere "Collegamento di due computer, a pagina 5"). I LED ingresso video situati sul pannello frontale del video indicano quale connettore è in fase di ricezione del segnale video. Per scegliere l'opzione desiderata, è possibile usare sia la selezione manuale sia quella automatica.


Selezione automatica


Quando si collega il computer al video la prima volta, il video sceglie automaticamente, in base al connettore che riceve il segnale in ingresso, una delle seguenti combinazioni.

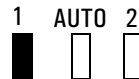


Se ci sono due computer collegati, il video sceglie automaticamente quello che ha la priorità (vedere "Scelta della priorità di ingresso" a pagina 12). Se non rileva alcun segnale in ingresso dal computer con la priorità, automaticamente va alla ricerca del segnale proveniente dal secondo computer.

Selezione manuale

Per scegliere un canale di ingresso manualmente, usare il pulsante di ingresso video  posto sotto il pannello frontale del video.

Per ricevere il segnale dal computer collegato a 1 scegliere.



Per ricevere il segnale dal computer collegato a 2 scegliere:



Se vi sono due computer collegati e in funzione, il video è in grado di rilevare solo il segnale proveniente dal computer collegato al connettore selezionato.

NOTA


Per tornare in qualsiasi momento alla selezione automatica, scegliere **AUTO**.

Scelta della priorità di ingresso

Quando il video è collegato a due computer, è necessario assegnare a uno di essi la priorità. L'operazione fa sì che, ogni volta che si accende il video e si usa la selezione automatica (vedere "Selezione automatica" a pagina 11) questo sia il computer scelto. Per stabilire la priorità di un computer rispetto all'altro:

- 1 Scegliere  nel menu principale e premere  per entrare nel sottomenu **PRIORITA' INGR..**



- 2 Scegliere **INGR 1** o **INGR 2** usando il comando di regolazione e premere  per salvare la selezione e tornare al menu principale dell'OSD.




L'immagine visualizzata scomparirà per alcuni secondi. Mentre il video risponde alla scelta, comparirà il messaggio **Priorità ingr. 1** (o **2** in base alla scelta).

NOTA

Ingr 1 e **Ingr 2** corrispondono ai connettori 1 e 2 sul pannello posteriore del video.

Richiesta di informazioni

Per avere informazioni sul video, scegliere uno dei menu principali seguenti:

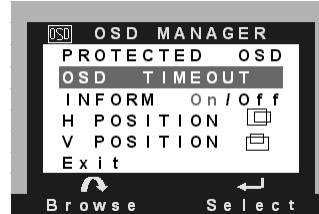
Voce di menu	Da scegliere per...
 N° DI SERIE	Vedere il numero di serie del video
 TEMPO RETROILL	Vedere la durata stimata della retroilluminazione del video
 MODO INFO	Vedere la modalità video in uso al momento ¹ Vedere i modi predefiniti e i modi utente disponibili ²


1. Contiene una registrazione delle regolazioni fatte dall'utente nel sistema dei menu principali.
2. Configurazioni standard precaricate in fabbrica.

Modifica delle impostazioni dell'OSD




Per cambiare la posizione dell'OSD o regolare la durata della visualizzazione del singolo menu:

- 1 Scegliere **OSD** e premere  per entrare nel sottomenu **MANAGER OSD**.



- 2 Scegliere la funzione desiderata con il comando di regolazione e premere  per confermare la scelta.

La tabella che segue riporta le impostazioni OSD disponibili:

Voce di menu di Manager OSD	Da usare per regolare...	Procedura
OSD PROTETTO	(Vedere "OSD protetto" a pagina 14)	
TIMEOUT OSD	Il tempo durante il quale il menu a video rimane visualizzato	Cambiare il numero dei secondi usando il comando di regolazione e premere  per tornare al sottomenu MANAGER OSD.
INFO ON/OFF	Il tempo durante il quale il riquadro delle informazioni rimane visualizzato dopo l'accensione del video	Scegliere ON o OFF usando il comando di regolazione e premere  per conferma la scelta.
POSIZIONE V	La posizione verticale dell'OSD	Regolare la posizione del menu usando il comando di regolazione e premere  per tornare al sottomenu MANAGER OSD.
POSIZIONE O	La posizione orizzontale dell'OSD	




- 3 Scegliere **ESCI** e premere  per tornare al menu principale.

OSD protetto

Selezionando questa modalità l'utente può regolare solo luminosità/contrasto e il Manager OSD. Per attivare o disattivare la modalità OSD protetto:

- 1 Selezionare **OSD PROTETTO** per entrare nel sottomenu **OSD PROTETTO**.



- 2 Selezionare le singole cifre della password a sei cifre¹ usando il comando  e premendo  ogni volta per confermare la scelta.
- 3 Selezionata la password, compare un sottomenu. Scegliere **SI** o **NO** per attivare/disattivare l'OSD protetto e infine premere  per uscire.

Impostazione della quantità di informazioni visualizzate

Per impostare la quantità di informazioni visualizzate, modificare la *risoluzione dello schermo* del computer. Quanto più alta è la risoluzione dello schermo, tante più informazioni possono essere visualizzate. Si consiglia di utilizzare la risoluzione di 1280 × 1024.

E' inoltre consigliabile utilizzare la frequenza di aggiornamento di 60 Hz, ricordando che per frequenza di aggiornamento si intende il numero di volte al secondo in cui la stessa immagine viene ridisegnata.

Per sapere quali sono le risoluzioni e le frequenze di aggiornamento supportate dal proprio video, vedere "Modalità video supportate" a pagina 16. Per modificare la risoluzione dello schermo, consultare la guida d'uso del computer o quella del sistema operativo.

Questo video è di tipo "plug and play" (standard VESA DDC1, DDC2B, DDC2Bi) cioè è in grado di identificarsi da solo nei confronti dei computer HP opportunamente accessoriati.

NOTA

La tecnica dei cristalli liquidi ignora il problema dello sfarfallio delle immagini alle basse frequenze di aggiornamento.

1. La password predefinita è 040990

Riduzione al minimo del consumo di energia elettrica

Se il computer utilizzato supporta il sistema di ottimizzazione dei consumi VESA (disponibile su molti PC HP), è possibile ridurre al minimo il consumo di energia elettrica del video. Sono disponibili due modalità di risparmio energetico:

- Modalità di sospensione¹ (con consumo inferiore a 5 W).
- La modalità di riposo² (con consumo inferiore a 5 W).

Quando il video entra nella modalità di risparmio di energia, prima che lo schermo si oscuri compare per qualche secondo il messaggio **RISPARMIO ENERGIA**. Nella modalità risparmio di energia la luce dell'indicatore luminoso sul pannello frontale del video è di colore ambra.

Per impostare le modalità di risparmio di energia, consultare la guida d'uso del computer.

1. La modalità di riposo viene attivata quando il sincronismo orizzontale è interrotto dal controller video.
2. La modalità di sospensione viene attivata quando il sincronismo orizzontale è interrotto dal controller video.

Modalità video supportate

Il video viene fornito con le modalità preselezionate riportate nella tabella che segue:


Risoluzione	Frequenza di aggiornamento
640x350	70 Hz
640x480	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
720x400	70 Hz
800x600	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
832x624	75 Hz
1024x768	60 Hz, 75 Hz, 85 Hz
1152x870	75 Hz
1152x900	66 Hz
1280x1024	60 Hz, 75 Hz

NOTA

La scelta di una combinazione risoluzione/frequenza di aggiornamento superiore a 1280x1024 a 75 Hz può danneggiare il video.

Quando invece si seleziona una modalità di visualizzazione non supportata dal proprio video, compare il messaggio **SEGNALE FUORI FREQUENZA**.

Specifiche tecniche

VIDEO A CRISTALLI LIQUIDI	Dimensioni	Diagonale e immagine visualizzata di 18,1 pollici
	Tipo	Video a cristalli liquidi TFT
	Distanza fra i punti	SXGA 1280x1024 pixel (R,G,B)
SEGNALE DI INGRESSO	Video	0.7 Vp p analogico RGB
	Sincronizzazione	0/V separata (Livello TTL)
INTERFACCIA	Connettore di ingresso	15 pin mini D-SUB
FREQUENZA DI SCANSIONE	Orizzontale	25 - 82 kHz
	Verticale	54 - 88Hz
RISOLUZIONE MAX.(O × V)	1280 × 1024 (75 Hz)	
DIMENSIONI DELL'IMMAGINE	359(O) x 287(V) mm	
ALIMENTAZIONE	ADATTATORE AC/DC	Ingresso: 100-240V ~ , 2.0-1.0A, Uscita: 12V  5.8A Frequenza: 50/60 Hz
		Consumi: inferiore a 60W (funzionamento); inferiore a 70W con USB
CONDIZIONI OPERATIVE	Temperatura	10 - 35°C
	Umidità	20% - 80% di umidità relativa senza condensa
IMMAGAZINAMENTO	Temperatura	-10 - + 60 °C
	Umidità	5% - 95% di umidità relativa senza condensa
DIMENSIONI ESTERNE	Contenitore: 385(A) x 436(L) x 81(P) Ingombro: 313(L) x 245(P)	
PESO DEL CONTENITORE	Con base: 12 kg Senza base: 9,5 kg	
BASE INCLINABILE/ORIENTABILE	Angolo di inclinazione	- 5° - + 25°
	Angolo di rotazione	±30°

Pulizia e manutenzione

Per allungare la durata dello schermo ed evitare danni ai suoi cristalli liquidi, si raccomanda di:

- Non introdurre o lasciar cadere liquidi all'interno del video.
- Non tenere o usare il video in luoghi esposti al calore, alla luce diretta del sole o a temperature troppo rigide.
- Non tenere o usare il video in luoghi esposti all'eccessiva umidità o alla polvere.
- Non premere oggetti affilati o appuntiti contro lo schermo.
- Non toccare o premere sullo schermo.
- Evitare di regolare il contrasto e la luminosità ai loro massimi livelli per periodi prolungati.
- Spegnerne il video quando non è utilizzato. A tale scopo è disponibile un apposito timer che accende e spegne il video automaticamente (vedere "Impostazione del timer" a pagina 9).

Lo schermo ha un rivestimento antiriflesso e antistatico. Per evitare di danneggiarlo, usare per la pulizia un normale detergente di uso domestico per vetri.

Eseguire la pulizia come segue:

- 1 Spegnerne il video e staccare la presa di corrente (tirare la spina, non il cavo).
- 2 Inumidire un panno morbido con alcool isopropilico o etilico e passarlo delicatamente sullo schermo. Non spruzzare liquidi direttamente sulla superficie né bagnarla con uno straccio impregnato di acqua.
- 3 Asciugare con un panno di cotone pulito e morbido.

PRECAUCIÓN

Non usare soluzioni detergenti contenenti fluoruro, acidi o alcali. Non usare sostanze a base di ketone, come l'acetone, o solventi come lo xylene o il metilbenzene. Non usare benzene, diluenti, ammoniaca o altra sostanza volatile né sullo schermo né sul contenitore. Tutti questi prodotti chimici possono danneggiare il video. Sullo schermo a cristalli liquidi infine non va utilizzata nemmeno l'acqua.

Informazioni sulla protezione dell'ambiente

HP è seriamente impegnata nella protezione ambientale. Questo video HP è stato progettato nel rispetto delle norme ambientali.

HP recupera i vecchi video per riciclarli quando hanno raggiunto la durata di vita massima.

In effetti, HP ha lanciato un programma di riciclaggio dei prodotti in vari paesi. Il materiale raccolto viene inviato alle sedi di riciclaggio HP in Europa e negli Stati Uniti ed il massimo numero di componenti viene riutilizzato. Il resto viene riciclato. Particolare attenzione è riservata alle batterie e alle sostanze potenzialmente tossiche che vengono ridotte a componenti innocui mediante processi chimici mirati (per maggiori informazioni su questo programma, si consiglia di rivolgersi al proprio rivenditore o all'ufficio vendite HP più vicino).

Garanzia

PARTE I - Garanzia generale HP sull'hardware

Generalità

Questo Certificato di garanzia hardware per i monitor HP riporta i diritti espliciti che HP, il costruttore, riconosce all'acquirente del prodotto.

NELLA VENDITA AL DETTAGLIO, IN AUSTRALIA E IN NUOVA ZELANDA, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI IN QUESTO DOCUMENTO, SALVO NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI VIGENTI, NON ESCLUDONO, RIDUCONO O ALTERANO DIRITTI LEGALI VINCOLANTI RICONOSCIUTI SULLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

LE LEGGI DI OGNI PAESE POSSONO RICONOSCERE DIRITTI DIVERSI. IN QUESTO CASO, IL RIVENDITORE AUTORIZZATO O IL CONCESSIONARIO HP POSSONO OFFRIRE MAGGIORI INFORMAZIONI.

Riparazione o sostituzione in garanzia

Modello	Periodo di garanzia	Assistenza offerta
Serie D5065	3 anni a meno che il cliente utente finale non abbia concordato una riduzione del periodo di garanzia al momento dell'acquisto.	Assistenza in loco per il primo anno e restituzione ad HP o a un centro di assistenza autorizzato da HP per i due anni successivi.

Hewlett-Packard (HP) garantisce questo video e i suoi accessori contro difetti di materiali e manodopera per il periodo di garanzia summenzionato, a partire dalla data di consegna del prodotto al cliente utente finale.

HP non garantisce che il prodotto hardware funzionerà ininterrottamente e senza guasti.

Se, durante il periodo di garanzia, HP si dimostrasse incapace, entro un lasso ragionevole di tempo, di riparare o sostituire il prodotto riportandolo alle condizioni garantite, il cliente avrà diritto al rimborso (pari al prezzo di acquisto del prodotto) dietro immediata restituzione del prodotto difettoso al rivenditore autorizzato HP o ad altri espressamente indicati da HP. Salvo accordi scritti con HP, tutti i componenti hardware devono essere restituiti per il rimborso con l'unità di elaborazione completa.

Il software HP è coperto dalla Garanzia limitata sui prodotti software HP riportata nel manuale del prodotto.

Salvo altri accordi, e nei limiti consentiti dalle leggi vigenti, i prodotti hardware potranno contenere componenti ricostruiti (equivalenti in prestazioni a quelli nuovi) o componenti che possono essere stati accidentalmente già utilizzati. HP potrà riparare o sostituire prodotti (i) con prodotti equivalenti in prestazioni ai prodotti da riparare o sostituire, ma che possono essere già stati utilizzati, o (ii) con prodotti che possono contenere componenti ricostruiti equivalenti ai nuovi per prestazioni o componenti che possono essere stati accidentalmente usati.

Prova di acquisto e periodo di garanzia

Per poter ricevere assistenza o supporto sul prodotto hardware in garanzia, al cliente potrà essere chiesta una prova della data di acquisto originale del prodotto per poterne ricavare la data di consegna. In mancanza della data di consegna, verrà considerata come data di inizio del periodo di garanzia la data di acquisto o la data di fabbricazione (applicata sul prodotto).

Limiti della garanzia

La garanzia è da ritenersi non applicabile nei casi di difetti risultanti da: (a) manutenzione o regolazioni improprie o inadeguate; (b) software, interfacce, componenti o materiali di consumo non forniti da HP; (c) riparazioni, manutenzione, modifiche o abuso non autorizzati; (d) funzionamento al di fuori dei valori pubblicati stabiliti sul prodotto; (e) preparazione e manutenzione improprie del sito; o (f) altre limitazioni espressamente affermate in questo Certificato di garanzia.

HP NON RICONOSCE ALTRE GARANZIE ESPLICITE, NE' SCRITTE NE' VERBALE, SU QUESTO PRODOTTO.

NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI LOCALI, QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITA' E IDONEITA' A FINI PARTICOLARI E' LIMITATA ALLA DURATA DELLA GARANZIA ESPLICITA DI CUI SOPRA.

Responsabilità limitata e rimedi esclusivi

NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI LOCALI, I RIMEDI PREVISTI IN QUESTO CERTIFICATO DI GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI. IN NESSUN CASO HP SARA' RITENUTA RESPONSABILE DI PERDITE DI DATI O DI DANNI DIRETTI, INDIRETTI, SPECIALI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, PER EFFETTO DI CONTRATTO, TORTO O ALTRO PRINCIPIO.

I limiti di garanzia suesposti saranno da ritenersi non applicabili qualora il prodotto HP venduto sia giudicato difettoso da un tribunale competente per territorio e causa diretta di morte o di danni alle persone o alle cose. Nei limiti previsti dalle leggi vigenti, la responsabilità di HP per i danni alle cose non supererà comunque l'ammontare di \$50.000 o il prezzo di acquisto del prodotto che ha originato il danno.

Qualità dei video LCD e caratteristiche dei pixel

Questo video TFT Hewlett-Packard adotta una tecnologia ad alta precisione, conforme agli standard HP, per garantire all'utente la massima affidabilità.

Nonostante ciò esso potrebbe presentare alcune imperfezioni cosmetiche sotto forma di piccole macchie luminose o scure. Si tratta di un'anomalia comune ai monitor TFT usati nei prodotti di tutte le marche, non solo nei video della Serie HP D5065.

Per maggiori informazioni su questo fenomeno in rapporto alle caratteristiche dei video Serie HP D5065, si consiglia di rivolgersi ai servizi di informazione elettronici messi a disposizione da HP.

HP prevede che con il tempo la tecnologia saprà evolversi e mettere l'industria in grado di produrre video con sempre minori imperfezioni, in modo da consentirle di adeguare le proprie linee guida nella realizzazione di prodotti sempre migliori.

PARTE II - Contratto di licenza per e garanzia limitata sui prodotti software HP

Generalità

HP potrà fornire uno o più programmi per questo video su supporti distinti. Prima di procedere, leggere questo Contratto di licenza software.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA PRIMA DI METTERE IN FUNZIONE QUESTA APPARECCHIATURA. I DIRITTI SUL SOFTWARE SPETTANO SOLO A CONDIZIONE CHE IL CLIENTE ACCETTI TUTTE LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO DI LICENZA. PROCEDERE CON L'USO DI QUESTO SOFTWARE SIGNIFICA ACCETTARE QUESTI TERMINI E CONDIZIONI. QUALORA SI DECIDA DI NON ACCETTARE I TERMINI DI QUESTO CONTRATTO DI LICENZA, E' OBBLIGATORIO RESTITUIRE IL VIDEO E TUTTO IL SOFTWARE PER IL RIMBORSO TOTALE.

PROCEDERE CON LA CONFIGURAZIONE SIGNIFICA ACCETTARE I TERMINI DI QUESTO CONTRATTO DI LICENZA.

Contratto di licenza sul prodotto software HP

SALVO IL CASO IN CUI SIA STABILITO DIVERSAMENTE, IL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA PER I PRODOTTI SOFTWARE HP REGOLA L'USO DI TUTTO IL SOFTWARE FORNITO ALL'ATTO DELLA VENDITA COME PARTE DEL PRODOTTO HP. ESSO ANNULLA E SOSTITUISCE TUTTI I TERMINI DI LICENZA SOFTWARE NON HP CONTENUTI NELLA DOCUMENTAZIONE IN LINEA O STAMPATA O IN ALTRO MATERIALE CHE ACCOMPAGNA IL VIDEO.

L'uso del software è governato dalle seguenti condizioni di licenza:

USO. Il Cliente è autorizzato a usare il software su un solo computer. Non gli è invece consentito di usare il software in rete o su più di un computer e disassemblare o decompilare il software, salvo nei casi in cui autorizzato dalla legge.

COPIE E ADATTAMENTI. Il Cliente ha la facoltà di fare copie e adattamenti del software solo (a) a scopo di archiviazione o (b) quando la copia o l'adattamento siano essenziali per l'uso del software con un computer, purché le copie e gli adattamenti non vengano usati in altro modo.

PROPRIETA' Il software è di proprietà di HP o di sue terze parti e protetto da copyright. Il Cliente riconosce di non avere alcun diritto sul software, oltre alla proprietà del supporto fisico. Il Cliente riconosce e accetta che il software sia sottoposto a copyright e protetto dalle leggi relative al copyright. Se il software è stato sviluppato da terze parti fornitrici di software, citate negli avvisi di copyright acclusi al software, queste potranno agire direttamente nei confronti del Cliente responsabile di qualunque infrazione del copyright o violazione del presente contratto.

TRASFERIMENTO DI DIRITTI SUL SOFTWARE Il Cliente può trasferire i diritti sul software a terze parti, purché li trasferisca globalmente e solo in caso di una preventiva accettazione da parte dei terzi delle condizioni del presente contratto di licenza. In seguito a questo trasferimento, il Cliente perderà tutti i diritti sul software e distruggerà le proprie copie e gli adattamenti non consegnati alla terza parte.

SUBLICENZE E DISTRIBUZIONE Il Cliente non è autorizzato a concedere in affitto o in sublicenza il software né distribuire copie o adattamenti del software al pubblico su supporti fisici o mediante telecomunicazione, senza il preventivo consenso scritto di Hewlett-Packard.

RISOLUZIONE Hewlett Packard ha il diritto di risolvere la licenza software per inadempienza di una qualunque di queste condizioni, qualora il Cliente non ottemperi all'invito di HP di porre rimedio alla inadempienza nel termine di trenta (30) giorni.

AGGIORNAMENTI E POTENZIAMENTI Il software non comprende aggiornamenti e potenziamenti che possano essere resi disponibili da Hewlett-Packard in base a un contratto di assistenza separato.

Garanzia limitata HP sul software

QUESTA GARANZIA LIMITATA HP SUL SOFTWARE COPRE TUTTO IL SOFTWARE FORNITO AL CLIENTE COME PARTE DEL PRODOTTO VIDEO HP E SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE NON HP CHE POSSANO ESSERE INCLUSE NELLA DOCUMENTAZIONE IN LINEA O IN ALTRO MATERIALE INCLUSO NEL PACCHETTO DEL PRODOTTO.

Garanzia software di novanta giorni. HP garantisce che per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto il prodotto software eseguirà le istruzioni di programma se tutti i file sono stati installati in modo appropriato. HP non garantisce che il funzionamento del software sarà ininterrotto né esente da errori. Qualora questo prodotto software non sia in grado di eseguire le istruzioni di programmazione durante il periodo di garanzia, il cliente avrà diritto unicamente al rimborso o alla riparazione. Qualora HP si riveli incapace di sostituire il supporto entro un lasso ragionevole di tempo, al cliente verrà riconosciuto il diritto al rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e di tutte le sue copie.

Supporti mobili (se forniti). HP garantisce che i supporti mobili, se forniti, sono esenti da difetti di materiale e manodopera, se usati normalmente, per un periodo di NOVANTA (90) GIORNI dalla data di acquisto. Qualora il supporto si riveli difettoso durante il periodo di garanzia, il cliente potrà restituirlo ad HP perché lo sostituisca. Qualora HP non sia in grado di sostituire il supporto entro un lasso di tempo ragionevole, il cliente avrà la facoltà di richiedere il rimborso del prezzo di acquisto dietro restituzione del prodotto e la distruzione di tutte le copie su supporto non removibile.

AVVISO DI RECLAMO Il cliente dovrà notificare ad HP per iscritto eventuali reclami entro trenta (30) giorni dalla scadenza del periodo di garanzia.

LIMITI DI GARANZIA HP non rilascia alcun'altra garanzia espressa, né scritta né verbale, su questo prodotto. Qualunque garanzia implicita di commerciabilità o di idoneità a particolari usi è comunque limitata alla durata di 90 giorni di questa garanzia scritta. Alcune legislazioni non permettono limitazioni sulla durata della garanzia implicita e pertanto le suddette limitazioni sono da ritenersi non applicabili. La presente garanzia attribuisce diritti legali specifici. Sono validi altri diritti variabili da giurisdizione a giurisdizione.

LIMITAZIONE DELLE RESPONSABILITÀ E RIMEDI I RIMEDI PREVISTI DALLA PRESENTE GARANZIA SONO I SOLI ED ESCLUSIVI RIMEDI PREVISTI. SALVO QUANTO SUMMENZIONATO, IN NESSUN CASO HP SARA' RITENUTA RESPONSABILE DI PERDITE DI DATI O DI DANNI DIRETTI, PARTICOLARI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI (INCLUSE LE PERDITE DI PROFITTI) O ALTRO, SIANO ESSI DERIVANTI DA CONTRATTO, TORTO O ALTRO. Alcune legislazioni non ammettono esclusioni o limitazioni sui danni accidentali o conseguenti e pertanto le esclusioni o limitazioni summenzionate sono da ritenersi non applicabili.

ASSISTENZA IN GARANZIA L'assistenza in garanzia può essere richiesta all'ufficio di vendita e assistenza HP più vicino o qualsiasi centro riportato nella guida d'uso o nel manuale di assistenza.

NELLA VENDITA AL DETTAGLIO, IN AUSTRALIA E IN NUOVA ZELANDA, I TERMINI DI GARANZIA CONTENUTI IN QUESTO DOCUMENTO, SALVO NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI VIGENTI, NON ESCLUDONO, RIDUCONO O ALTERANO DIRITTI LEGALI VINCOLANTI RICONOSCIUTI SULLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

PARTE III - Garanzia Hewlett-Packard per l'anno 2000

Ai sensi ed alle condizioni del Certificato di Garanzia HP fornito con il presente Prodotto, HP garantisce che questo Prodotto HP sarà in grado di gestire correttamente i dati relativi a date (compresi tra l'altro calcoli, comparazioni e calcoli sequenziali) in relazione al passaggio dal ventesimo al ventunesimo secolo, dal 1999 all'Anno 2000, compreso il calcolo degli anni bisestili, quando usato nel rispetto della documentazione fornita da HP (comprese eventuali istruzioni per la installazione di patches o aggiornamenti), purché tutti gli altri prodotti (hardware, software e firmware) operanti in connessione con i Prodotti HP siano in grado di scambiare correttamente con questi i dati relativi a date. La validità della presente garanzia si estende sino al 31 gennaio 2001.

Norme

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' in base alle norme ISO/IEC Guida 22 e EN 45014

Il costruttore: HEWLETT-PACKARD France
All'indirizzo: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09 - FRANCE

Dichiara che il prodotto:
Nome del prodotto: Video a colori LCD HP L1800 da 18,1 pollici
Numero di modello: Serie D5065*

è conforme alle seguenti Specifiche di prodotto:

SICUREZZA Internazionali: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4
Europee: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4

EMC CISPR 22:1993 + A1 + A2/ EN 55022:1994 + A1 + A2- Classe B ¹⁾
EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984- 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1992 - 1 kV Linee di alimentazione
IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987
IEC 1000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

- FCC Titolo 47 CFR, Parte 15 Classe B ²⁾
- ICES-003, Ed. 2
- VCCI-B
- AS/NZ 3548:1992

Altre informazioni: Il prodotto summenzionato soddisfa i requisiti fissati dalle direttive seguenti (e porta di conseguenza la prevista marcatura CE):
Direttiva EMC 89/336/EEC e Direttiva sulle basse tensioni 73/23/EEC, entrambe emendate dalla Direttiva 93/68/EEC.

¹⁾ Il prodotto è stato testato in configurazione tipica con personal computer Hewlett-Packard.

²⁾ Il dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle condizioni seguenti:

- 1) Il dispositivo non può causare interferenze pericolose e
- 2) Il dispositivo deve sopportare qualsiasi interferenza, incluse quelle che possono produrre effetti indesiderati sul suo funzionamento.

* Denota la lettera che distingue diversità all'interno della stessa serie.

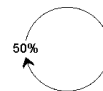
Grenoble, Febbraio 1999.


Jean Marc JULIA
Quality Manager

Per le SOLE informazioni sulla conformità, contattare negli Stati Uniti: Hewlett Packard Company Corporate Product Regulations Manager 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Tel. (415) 857-1501)

Avvertenza generale

Il video a colori LCD HP D5065 da 18,1 pollici è stato testato in base alle norme sulle emissioni MPR 1990:8 e soddisfa i requisiti fissati dalle norme MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).



Paper not bleached with chlorine

Part Number : 5969-1980

Printed 07/99 in



5969-1980